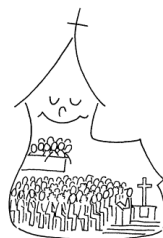
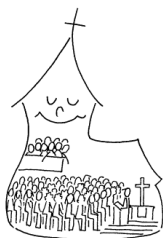


PORVERBAND

CLÄRREF

28. JULI – 9. SEPTEMBER 2012

WWW.PARVERBAND-CLIERF.CATHOL.LU



“Man soll nicht *im* Urlaub ein anderer Mensch sein, sondern *nach* dem Urlaub”

Des Aussô vum deitschen Imunbiolog G.Uhlenbruck ass an deem Sënn ze verstoen, datt eng Vakanz eppes soll duerstellen ewéi eng Kur déi eppes an eisem Liewen bewierkt huët. Et gët Leit déi féieren sêch an der Vakanz op an toben sêch aus an uschléissend bréichten se dann eng Kur fir erem gudd am Alldag unzekommen. De Sënn an den Zwëck awer vu “Vakanz an Erhuëlung” ass sêcher een âneren. Vakanz ass och eng “Auszeit” wou nei

Kräften geschäft gin fir ee neien Ufank. Vakanz kann ee vergläichen mat enger Tankstell wou mer kierperlich a seilig nei gestärkt duerno an den Alldag zrëckkommen.

Een deen aus der Vakanz eremkouw, huët op dât uëwen genannt Zitat réagéiert “Oh je, oh je. Leider hat das bei mir diesmal so gar nicht geklappt. Der Alltag hat mich schneller eingeholt als ich denken konnte. Aber beim nächsten Mal nehme ich mir diesen Satz mit. Es muss ja nicht immer die Welt untergehen, wenn ich aus dem Urlaub komme”.

Seligpreisung



“Wat hut dir dann virzeweisen?”
gouw den Här X emol a sengem Dram gefroot,
wéi hiën ugeklappt haat
fir an den Himmel eran ze kommen.

“Keen Probleem!”

Hiën huët sein gefüllten Porte-Feuille eraus geholl. Awer dat gouw zrëckgewisen mat der Bemierkung “Déi do Devisen gëllen hei nit”!

Awer fir dee Fall haat den Här X virgesuërgt.
Awer och seng Weertpabeieren an Aktien
gouwen frëndlich ofgeleent.
“Dat alles ziëlt hei nit”!



“Awer,... wat muss ech da machen
fir hei eran ze kommen?” froot hiën verzweifelt.

An d'Barrière gouw opgehuëwen.
“Dir därfst iëch fréen, dir därfst mat eidelen Hänn
virun den Härgott triëden”



GOTTESDINGSCHTUËRDUNG

17. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

29. Juli 2012

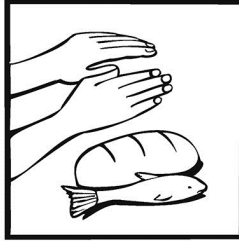
17. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr B

1. Lesung: 2. Könige 4,42-44

2. Lesung: Epheser 4,1-6

Evangelium: Johannes 6,1-15



I. Zavrakidis

» Dann nahm Jesus die Brote, sprach das Dankgebet und teilte an die Leute aus, so viel sie wollten; ebenso machte er es mit den Fischen. Als die Menge satt war, sagte er zu seinen Jüngern: Sammelt die übrig gebliebenen Brotstücke, damit nichts verdirbt. «

Samschdeg, den 28.Juli:

Munzen: 18,00

Virowendmass:

Stéftung Famill HEIDERSCHIED-SCHMITZ

Cliärréf: 18,30

Rousekranzgebied

Hengescht: 18,30

Virowendmass:

6.Wm. René LEINER

6.Wm. Pierre THEISSEN

Mass z.E. v.d. Hl.Anna

Fernand SCHANCK a Famill

Hëpperdang: 19,00

Virowendmass:

Alice HAAS

Jm. Maily KREMER-REUTER

Marguerite a Léon BERSCHIED-LAMBERTY



Sonndeg, de 29.Juli

Kollekt: fir d' Kiirch

Cliärréf: 9,30

Houmass:

Jengi PEITSCH

Mass z.E. v.d. Hl.Anna

Stéftung Anna THILL (*nogehal v. 9.7.*)

Maarnech: 10,30

Houmass:

René JACOBS

Irène FABER-KAISER

Stéftung Mathias CLAUSEN; z.E. v.d. Hl.Maria Magdalena,

Léiler: 10,45

Houmass:

I.Joermass Urbain SCHON

Mass z.E. v.d. Hl. Anna; Anna FABER-KYLL; Marie-Rose ANTON

Méindeg, den 30.Juli: Hl. Pierre Chrysologus (+450)

Cliärréf: 8,30

Rousekranz

9,00

Stéftung Famill P. WAGNER-FREICHEL (*nogehal v. 9.7.*)

Stéftung Lou GILLEN-MOCKEL (*nogehal v. 29.6.*)

Dasdes, den 31.Juli: Hl. Ignatius vu Loyola (+1556)

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Mass z.E. vun der Muttergottes, der Immerwähr. Hilfe, fir
 Fam. GOEDERS-CLESEN
 Jos THOLL
 Arthur LUDWIG a Marie COLLING
 Mathilde SENGER, Eltern a Geschwëster

Mëttwoch, den 1.August: Hl. Alfons (+1787)

Eselbur: 18,30 Mass: Verst. v.d. Fam. MEYERS-KOHLEN
Ischpelt: 19,00 Mass: Gasty KREMER a Famill
 Famill KOCH-SPAUS

Donneschdeg, den 2.August:

Maarnech: 19,00 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten

Freideg, den 3.August: 1. Freideg

Clärréf: 18,00 Rousekranz
 18,30 5.Wm. Marie BERTEMES-KREMER
 Stëft. abbé Emil WAGNER / abbé Albert WAGNER (+ 1.8.1982)

Fëschbich: 19,00 Joermass Jos LANNERS
 Félix a Paul REIFF a Famill
 Marco SPAUS

Foto: Alexander Lehn, Minden



UNBEDINGTE LIEBE

Gottes Tür steht jedem immer offen – in beide Richtungen: Auch wenn du gehen willst, hält er dich nicht fest. – Aber er hält an dir fest.

18. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

5. August 2012

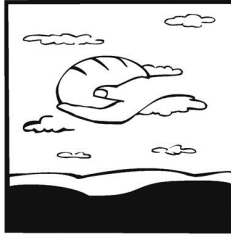
18. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr B

1. Lesung: Exodus 16,2-4.12-15

2. Lesung: Epheser 4,17.20-24

Evangelium: Johannes 6,24-35



I. Zavrakidis

» Jesus sagte zu ihnen: Amen, amen, ich sage euch: Nicht Mose hat euch das Brot vom Himmel gegeben, sondern mein Vater gibt euch das wahre Brot vom Himmel. Denn das Brot, das Gott gibt, kommt vom Himmel herab und gibt der Welt das Leben. «

Samschdeg, den 4. August: Hl. Jean-Marie Vianney, Pf. v. Ars (+1859)Ischpelt: 16,00 Hochzäit: Maud KARTHEISER-MEYERS ConnyMunzen: 18,00 Virowendmass: Joermass Laurent THELEN; Roger THELEN

Hengescht: 18,30 Virowendmass:
Joermass Georges MEYERS
Léon BINGEN
René LEINER (b.v. de Noper)
Fernand SCHANCK a Famill

Eselbur: 19,00 Virowendmass

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass:
Alice HAAS
Stéftung Familjen NEUMANN a BERTEMES

Sonndeg, de 5. August:Kollekt: fir d'Kierch

Clärrref: 9,30 Houmass:
Chantale MARTELING a Famill
Stéft. Fam. BEFFORT-BARTHOLME a PEITSCH-SCHWEIGEN

Maarnech: 10,30 Houmass:
Antoinette a Gilbert WEBER; Marc SCHNEIDER

Léiler: 10,45 Houmass:
2. Joermass Sissi LUX - WIAIME
Josy a Marie SCHANCK-PETERS

Méindeg, de 6. August: Verklärung des Herrn

Clärrref: 18,00 Rousekranz
18,30 6. Wm. Marechen BERTEMES-KREMER
Paul WAGNER a Famill

Dasdes, de 7. August: Hl. Xystus II. (+258)

Résidence: 10,30 Rousekranz
11,00 Mass zur immerwährenden Hilfe (R-G)
2. Joermass Jean-Marc LENTZ
Joermass Jos SCHOLTES
Victor an Anne-Marie STELMES
Famill HESSE-KELLEN
Famill KIRSCH-THEIS




Mëttwoch, de 8.August: Hl.Dominikus (+1221)Eselbur: 18,30 Mass: Anna PETITJEAN-STECKERGranzen: 19,00 Mass „Op Meenung“
Stëftung Famill REIFFERS-MEYERS-GIERENZ**Donneschdeg, de 9.August:** Hl.Edith Stein – Theresia Benedikta v. Kreuz) (+1942)Reiler: 19,00 Joermass Damien WARKEN a Mathilde ARENS**Freideg, den 10.August:**Hl.Laurent, Diakon (+258)Ischpelt: 16,00 Hochzäit: Patrick SPIELMANN – Stéphanie PILGER Cliäref: 18,00 Rousekranz18,30 Mass: Famill LENTZ-THIELEN
Stëftung Famill Nicolas BONTEMPS-WAGNERRuader: 19,00 Mass: Marie a Nic SCHAACK-LENTZ
Famill CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN
Stëftung Famill SCHILLING a Wohltäter

Foto: H. Brunner



Liebesgabe

Die Hingabe Gottes
ist uns Aufgabe:
Die Weitergabe
seiner Liebe.

Samschdeg, de 11.August: Hl.Klara – Hl.Suzanne – Sélige SchëtzelMaarnech: 17,30 Rousekranz18,00 Virowendmass:Joermass François LAMESCH
Françoise a Fred LAMESCH; Ben WOLTER
René JACOBSLéiler: 18,30 Virowendmass:
Stëftung Famill BLASEN-KOB
Mass z.E. v. Hl. Donatus (M.)Héinescht: 18,30 Virowendmass:
Joermass Regina HOLSTEIN-MICHELS
René LEINER (b.v. de Fanfare Hengesch)
Fernand SCHANCK a Famill
Stëftung abbé Jean-Pierre SIMON
Stëftung abbé Jean BOEVER a Famill

Hl.Susanna

19. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

12. August 2012

19. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr B

1. Lesung: 1. Könige 19,4-8
 2. Lesung: Epheser 4,30 - 5,2
 Evangelium: Johannes 6,41-51



I. Zavrakidis

» Amen, amen, ich sage euch: Wer glaubt, hat das ewige Leben. Ich bin das Brot des Lebens. Eure Väter haben in der Wüste das Manna gegessen und sind gestorben. So aber ist es mit dem Brot, das vom Himmel herabkommt: Wenn jemand davon isst, wird er nicht sterben. Ich bin das lebendige Brot, das vom Himmel herabgekommen ist. «

Sonntag, den 12. August: Hl. Johanna Franziska v. Chantal

Kollekt: fir d'Kiirchen am Hl. Land

Cliärref: 9,30 Houmass:
 Stéftung Alfred an Alice MARTH-FISCHELS a Famil
 Stéftung Eheleit Jacques MAJERUS-HERTGES

Hëpperdang: 10,30 Houmass:
 Alice HAAS (b.v. de Fräen a Mammen)

Munzen: 10,45 Houmass:
 Joermass Jules BLASEN

Hengescht: 15,00 Daffier: et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:
 WEYLAND Hayden (Haaptstr., 23)

Méindeg, den 13. August: Hl. Hippolyt (+235)

Cliärref: 8,30 Rousekranz
 9,00 Famill WILMES-WEBER

Dasdes, den 14. August: Hl. Maximilian Kolbe (+ 1941)

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 Mass z.E. v.d. Muttergottes a vun de
 14 Nouthelfer (R-G)
 Marechen BERTEMES-KREMER
 Arthur LUDWIG; Marie COLLING
 Marie a Marguerite LANG
 Famill HESSE-KELLEN

Munzen: 18,00 Virowendmass:
 Joermass Jean-Pierre MEYER

Hengescht: 19,00 Virowendmass:
 Marie an Henri MEYER-BOEVER
 Ketty WAGENER
 René LEINER (b.v. de Noper)
 Ernestine THEISSEN-KESSLER
 Eheleit KREMER-SCHROEDER
 Famille SIMON-LAMBORELLE



Méttwoch, den 15. August: Marià Himmelfahrt

Dom St. Marien, Hamburg

*Op desem Fest gèt
an all Mass
de Krautwësch geseent*



Cliärref: 9,30 Houmass:
Marie an Alex
DAHM-BARTHOLME
Martin GRISIUS a
Famill MARTH-FREY

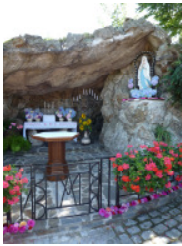
*Aufgenommen ist Maria in den Himmel;
es freut sich die Schar der Engel. Alleluja!*

Lieler: 10,00 Houmass:
Mass z.E. v.d. Muttergottes v. Lourdes (R.)
Jean LENERS
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL
Sophie a Michel WEINANDY-REIFF
Camille FREICHEL a Fam. FREICHEL-BISSENER
Familie REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
Anna REITZ-SCHMITZ
Eheleit FREICHEL-WAXWEILER; Marie a Josephine FELTEN
uschléissend **Sakramentsprässioun**



Marnech: 10,30 Houmass:
Mass z.E. v.d. Muttergottes
Marechen KREMER-SPAUS
Maria NEHRENHAUSEN-SCHMITZ

Hëpperdang: **20,00** bei der Lourdes-Grott:
Mass zu E'eren vun der Muttergottes
Schwester Denise (*geb. Cécile Schanck / + 3.6.2012*)
Joermass Albert LAFLEUR
Ketty JACOBY-BERCKELS
Alice HAAS
Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN
Marguerite BERSCHIED-LAMBERTY
Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS;
Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX
Familie BERTEMES-BERSCHIED
uschléissend: **Sakraments a -Lichterprässioun**
(*bei schlechtem Wiöder wär d' Mass a.d. Kierch*)



Merci alle Leit déi dest Muttergottesfest auszeechnen durch hiir Bedeeligung zu Léiler oder/an zu Hëpperdang – Merci fir d'Rëschten vun de Kapellen – Merci allen Veräiner fir hiir Partizipatioun!!

Donneschdeg, den 16.August: Hl.Stephan
Kaalber 19,00 Gemeinschaftsmass

Freideg, den 17.August:
Cliärref: 18,00 Rousekranz
18,30 Gemeinschaftsmass:
Famill RECKEN-THILL

**ICH BIN
DAS BROT
DES
LEBENS**

20. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

19. August 2012

20. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr B

1. Lesung: Sprüche 9,1-6

2. Lesung: Epheser 5,15-20

Evangelium: Johannes 6,51-58



I. Zavrakidis

» Jesus sagte zu ihnen: Amen, amen, das sage ich euch: Wenn ihr das Fleisch des Menschensohnes nicht esst und sein Blut nicht trinkt, habt ihr das Leben nicht in euch. Wer mein Fleisch isst und mein Blut trinkt, hat das ewige Leben, und ich werde ihn auferwecken am Letzten Tag. «

„Liebe ist das Brot, das sich vermehrt,
indem man es verschenkt“

Samschdeg, den 18.August:

Ischpelt: 15,00 Hochzäit: Andrew SILVANUS – Danielle HENGEN

Fëschbich: 15,30 Hochzäit: Marc SCHENK – VEIDERS Tanja

Munzen: 18,00 Virowendmass:
Stëftung Familjen STELMES, CLEES a MEYERS

Cliärref: 18,30 Virowendmass:
7.Jm. Gaby DAHM-SCHMITZ; Serge DAHM
Ady FREICHEL
Milly STEPHANY-BECKER

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass
Famill BISSENER-SCHANCK



Sonndeg, den 19.August:

Kollekt: fir d'Kierch

Reiler: 9,00 Kirmesmass:
Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN

Marnech: 10,30 Houmass:
Mass z.E. v. Hl. Joseph
Stëftung Familjen JACOBS, THEISEN an THOMMES

Hengescht: 11,00 Houmass:
René LEINER (b.v. de Noper)
Fernand SCHANCK a Famill
Henri a Sylvie FRERES-BACKES

Léiler: 18,30 Owesmass:
Joermass Joseph REIFFERS-MORN
Josy SCHANCK (R.)
Urbain SCHON a Famill JODOCY-SCHMITZ
Joermass Anna SCHMITZ-SCHROEDER
Johny LUX a Sissi LUX-WIAIME



Hl. Rochus

Méindeg, de 20.August: Hl. Bernard v. Clairvaux (+1153)

Cliärref: 8,30 Rousekranz
 9,00 Gemeinschaftsmass:
 Famille WILMES-WEBER

Dasdes, den 21.August: Hl. Pius X (+1914)

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 Marguerite HEINEN-MEYER
 Aloyse a Victor SCHICKES
 Camille a Sonja THOLL

Méttwoch, de 22.August: Mariä Königin

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass
Fëschbich: 19,00 Joermass Marie SPAUS-SCHAUL
 Yvonne KREMER-CANNELS
 Eheleit LANNERS-DIRKES
 Stëftung Famill SPAUS a Wohltäter

Donneschdeg, den 23.August: Hl. Rosa v. Lima (+1617)

Reiler: 19,00 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten

Freideg, den 24.August: Hl. Bartholomäus, Apostel

Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem Foyer „Op der Heed“:
 Mass zur immerwährenden Hilfe (M)
 Stëftung Famill LUX-LINDEN a Wohltäter

Cliärref: 18,30 Rousekranzgebiet (*kéng Mass*)

Die rote Ampel

Wie aus verlorenen Minuten geschenkte Zeit wird

Wider Willen gestoppt.

Ich komme zu spät!

- Verlorene Minuten.

Erzwungene Pause.

Ich hole tief Luft ...

- Geschenkte Minuten.

Katharina Wagner



21. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

26. August 2012

21. Sonntag im Jahreskreis

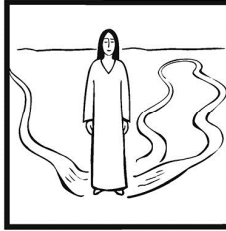
Lesejahr B

1. Lesung:

Josua 24,1-2a.15-17.18b

2. Lesung: *Epheser 5,21-32*

Evangelium: Johannes 6,60-69



I. Zavrakidis

»» Daraufhin zogen sich viele Jünger zurück und wanderten nicht mehr mit ihm umher. Da fragte Jesus die Zwölf: Wollt auch ihr weggehen? Simon Petrus antwortete ihm: Herr, zu wem sollen wir gehen? Du hast Worte des ewigen Lebens. Wir sind zum Glauben gekommen und haben erkannt: Du bist der Heilige Gottes. ««

Samschdeg, den 25.August:

Ruader: 15,30 Hochzät: Andy METZ – Nathalie KOHL

Hengescht: 18,30 Virowendmass:
René LEINER (b.v. de Noper)
Ketty a Yolande WAGENER
Fernand SCHANCK a Famill
Fam. TROST-KAUFMANN-BRÜCHER

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass: Alice HAAS



Sonndeg, den 26.August:

Kollekt: fir d' Kierch

Cliärref: 9,30 Houmass

Maarnech: 10,30 Houmass:
Jm. Marechen JACOBS
René JACOBS

Maarnech: 15,30 Daffeier: et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:
Luca SASSEL 18, Schwarzenhiwwel



Méindeg, den 27.August: Hl.Monika (+387)

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiet
9,00 Stéftung Marie-Thérèse WAGNER

Dasdes, den 28.August: Hl.Augustinus (+430)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet
11,00 Gemeinschaftsmass:
Joermass Aloyse BONTEMPS
Théo LAMBERTY
Albert CALES a Famill CALES-SIETZEN
Famill LANNERS-SPAUS

Mëttwoch, den 29.August: Weiedag v.d. Cathedral

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Freideg, de 31.August: Hl.Paulinus (+358)

Cliärref: 18,00 Rousekranz
18,30 Stéftung als Joermass Raymond WIEBESCH
Famill CLEES-WILMES

2 2 . S O N N T A G I M J A H R E S K R E I S B

2. September 2012

22. Sonntag im Jahreskreis

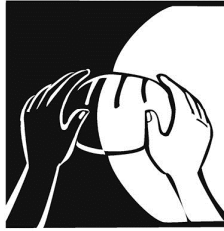
Lesejahr B

1. Lesung: Dtn 4,1-2.6-8

2. Lesung: Jak 1,17-18.21b-22.27

Evangelium:

Markus 7,1-8.14-15.21-23



I. Zavrakidis

»» Dann rief er die Leute wieder zu sich und sagte: Hört mir alle zu und begreift, was ich sage: Nichts, was von außen in den Menschen hineinkommt, kann ihn unrein machen, sondern was aus dem Menschen herauskommt, das macht ihn unrein. ««

Samschdeg, den 1. September:

Kollekt: fir d'Kiirch

Cliärref: 15,00 Hochzäit: Nilton DOS SANTOS – Tamara BEACCO

Maarnech: 17,30 Rousekranz

18,00 Viowendmass:

Joermass Antoinette WEBER-SCHNEIDER
Ben WOLTER



Léiler: 18,30

Viowendmass:

Famille COENJAERTS-LUX-DIEDERICH
Famille KREINS-REISER-WEINANDY

Hengescht: 18,30

Viowendmass:

Danksagungsmass (K.)

Léon BINGEN

René LEINER (b.v. de Noper)

Fernand SCHANCK a Famill

Eselbur: 19,00

Viowendmass

Sonndeg, den 2. September: Cliärwër a Munzer Kirmes

Cliärref: 9,30 Houmass:

6.Wm. Micheline WILMES-WEBER

Paul WAGNER a Famill

Hëpperdang: 10,30

Houmass:

Joermass Marie SCHROEDER-MERTENS

Famille BERTEMES-BERSCHIED

Munzen: 16,00

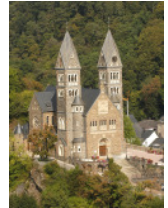
Houmass *uschléissend* Griëwërseegnung

Ginette HOFFMANN-MEYERS

Ketty a Franz SCHMITZ-HAMUS

Famill THELEN

Famille PÜTZ-THEIS-GIERETZ



Méindeg, den 3. September: Kirmesméindeg

Cliärref: 10,00 Mass fir **ALL** Verstuërwen aus der Por...

a besonnech fir Nicolas GLOD, Edith DA CRUZ, Milly STEPHANY-BECKER,
Vittorio CARDINALE, Henri SIMON, Nic GOETZINGER, Arsène KNAUF,
Roland GOERGEN, Anna BARTHOLME-MORIS, Jean SERVE,
Marechen BERTEMES-KREMER, Micheline WILMES-WEBER

..... uschléissend (wann et nit reent): **Griëwërseegnung**

Dasdes, de 4. September:

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Mass: Corry STROTZ
 Famille HESSE-KELLEN
 Famille BONTEMPS-CUVELIER

Fëschbich: 19,00 Joermass François SPAUS
 Yvonne KREMER-CANNELS
 Marco SPAUS
 Eheleit Aloyse SPAUS-SCHROEDER

Mëttwoch, den 5. September:

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, de 6. September:

Maarnech: 19,00 Aussätzung an Anbetung v. Allerheligsten

Freideg, de 7. September: I. Freideg

Cliärref: 18,00 Rousekranz
 18,30 Gemeinschaftsmass:
 Famille LENTZ-THIELEN
 Stëftung François KOENER; Eheleit J. TRAUSCH-SCHMIT;
 z.E. v.d. Muttergottes

23. SONNTAG IM JAHRESKREIS B

9. September 2012

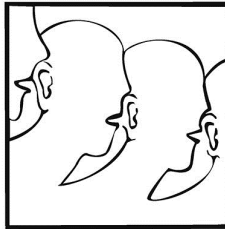
23. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr B

1. Lesung: Jesaja 35,4-7a

2. Lesung: Jakobus 2,1-5

Evangelium: Markus 7,31-37



I. Zavrakidis

» Jesus verbot ihnen, jemand davon zu erzählen. Doch je mehr er es ihnen verbot, desto mehr machten sie es bekannt. Außer sich vor Staunen sagten sie: Er hat alles gut gemacht; er macht, dass die Tauben hören und die Stummen sprechen. «

Samschdeg, de 8. September: Mariä Geburt

Kollekt: fir d'Kierch

Clervaux: 15,30 Mariage: Nelson CORREIA – Dalila DELGADO

Héinescht: 15,30 Hochzäit: Eric THELEN – Cynthia DICHTER

Hupperdange: 16,00 Hochzäit: Jules CLEMENT – Valérie AREND

Maarnech: 17,30 Rousekranzgebiet

18,00 Virowendmass

Cliärref: 18,30 Rousekranz

Munzen: 18,30 Virowendmass

Sonndeg, de 9. September:

Cliärref: 9,30 Houmass

Hëpperdang: 10,30 Houmass

Léiler: 10,45 Houmass



8. September
Mariä Geburt

Matdeelungen:

Munnéngen – Kirchliches Heiratsaufgebot – Publication de projet de mariage



- Marc SCHENK (Wiltz) – Tanja VEIDERS (Fëschbich)
- Andy METZ (Marnach) – Nathalie KOHL (Marnach)
- Eric THELEN (Eselbur) – Cynthia DICHTER (Eselbur)
- Jules CLEMENT (Hëpperdang) – Valérie AREND (Hëpperdang)
- Nelson CORREIA (Munzen) – Dalila DELGADO (Munzen)



Ein Treffpunkt für Eltern mit ihren kleinen Kindern von 0 bis 4 Jahren

Im ‚Babykrees‘ treffen sich Eltern mit ihren kleinen Kindern alle 14 Tage.

Dabei entsteht für die Eltern ein Raum für Austausch und Begegnung. Die Kinder können sich an den Spiel- und Bastelmöglichkeiten beteiligen, die von freiwilligen Babysittern gestaltet werden. Es steht jedem jederzeit frei seine Kinder bei sich zu halten.

Der Babykrees geht in die Sommerferien und startet wieder am Freitag, dem 21. September im Por-Center von Heinerscheid von 9 bis 11 Uhr.

Information und Kontakt :

Ingrid Scholzen-Hoffmann (Pastoralreferentin bei der Familjepastoral)
Tel. 691/131019 oder ingrid.scholzen@cathol.lu



Massendingerausflug op Brühl (Phantasialand)

Freides, de 14. September

Wiën reegelméissig dinge kënnt, deen kann sëch virum 1. September umelden (Ziedel a.d. Sakristei ofgin)

Umeldung fir de Massendingerausflug

Heimat melden mer eis(t)(en)

Numm :

Virnumm :

Adress :

Telefon :

fir de Massendingerausflug vum 14. September 2012 un.



.....
Ënnerschrëft vun den Elteren

Wallfahrt op Banneux

Dasdes den 11. September 2012

Joresthema 2012:

“Maria, Licht in der Nacht”



9,45 Auer	Beichtgeleënheet (Wallfahrtskiirch)
10,00 Auer	Rousekranzgebiet
10,30 Auer	Konzelebréiert Mass presidéiert vum H.Ärzbëschof Jean-Claude HOLLERICH
14,00 Auer	Gebiet bei der Quell
14,15 Auer	Kräizwee
15,30 Auer	Sakramentsandacht mat Krankeseenung

Umeldungen bis den 6. September

(Tel/Rép.: 921087 - beim Dechen – oder bei Autocars Stephany (Tel.: 998132))

BUS A:

- 6h45 Weicherdange
- 6h55 Clervaux (*pl. Liberation + Résidence*)
- 7h00 Eselborn
- 7h20 Maulusmühle

BUS B:

- 7h00 Munshausen
- 7h05 Marnach (*Kiirch*)
- 7h10 Fischbach
- 7h15 Urspelt
- 7h20 Hupperdange
- 7h25 Heinerscheid (*Cornelyshaff*)
- 7h30 Lieler
- 7h35 Lausdorn



Preis pro Persoun: 15€ / Kanner bis 14 Joer: 10€

Ewel d' LW schon d'lescht Joer nit méi bereet war esou kurzfristig Matdeelungen iwert den Départ vum Pilgerbus matzedeele, hu mer e Fahrplang festgeluët.

Leit aus aneren Uertschaften kommen op eng vun dese Sammelplaazen fir de Bus ze huëlen.

Que rien ne te trouble, que rien ne t'effraie.
 Tout passe. Dieu ne change pas. La patience obtient tout.
 Celui qui a Dieu, ne manque de rien.

Dieu seul suffit.

Thérèse d'Avila (Poésie n° 9)

Foto: Tillmann



Jeder Tag,
 an dem
 du nicht
 lächelst,
 ist ein
 verlorener
 Tag.

Charlie Chaplin

Porbüro:

Zu Clärref: am Porheem Klatzewee 7 (Tel.26910110):
 Méindes vun 10,00 – 11,45 Auer / 14,15 – 16 Auer (*ausser vum 13.8.-2.9.*)

Zu Maarnech am Paschtoueschhaus (Tel.:26913099)

Freides, de 24.August vun 9,30 – 11 Auer

Zu Héinescht am Por-Center (57,Hauptstrooss)

Mëttwoch, de 29.August: 10,30 – 11,15 Auer